

Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

► **B**

DECYZJA KOMISJI

z dnia 17 marca 1995 r.

ustanawiająca specjalne warunki przywozu produktów rybołówstwa i akwakultury pochodzących z Albanii

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(95/90/WE)

(Dz.U. L 70 z 30.3.1995, str. 27)

zmienione przez:

Dziennik Urzędowy

	nr	strona	data
► M1 Decyzja Komisji 95/235/WE, z dnia 26 czerwca 1995 r.	L 156	82	7.7.1995



DECYZJA KOMISJI

z dnia 17 marca 1995 r.

ustanawiająca specjalne warunki przywozu produktów rybołówstwa i akwakultury pochodzących z Albanii

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(95/90/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/493/EWG z dnia 22 lipca 1991 r. ustanawiającą warunki zdrowotne dotyczące produkcji i wprowadzania do obrotu produktów rybołówstwa (¹), w szczególności jej art. 11,

a także mając na uwadze, co następuje:

grupa ekspertów Komisji przeprowadziła wizytę kontrolną w Albanii w celu sprawdzenia warunków, w jakich produkty rybołówstwa są produkowane, składowane i wysyłane do Wspólnoty;

przepisy ustawodawstwa Albanii w zakresie kontroli zdrowotnej oraz monitorowania produktów rybołówstwa mogą być uznane za równoważne z przepisami ustanowionymi w dyrektywie 91/493/EWG;

dyrekcja służb weterynaryjnych Ministerstwa Rolnictwa i Wyżywienia (DVSMAF), właściwy organ w Albanii, jest w stanie skutecznie kontrolować stosowanie obowiązujących ustaw;

procedura uzyskiwania świadectwa zdrowia określona w art. 11 ust. 4 lit. a) dyrektywy 91/493/EWG musi również obejmować definicję wzoru świadectwa, minimalne wymagania odnoszące się do języka(-ów), w którym(-ych) ma być sporządzone, oraz stanowisko osoby uprawnionej do jego podpisania;

zgodnie z art. 11 ust. 4 lit. b) dyrektywy 91/493/EWG, opakowania produktów rybołówstwa powinny być opatrzone znakiem podającym nazwę państwa trzeciego oraz numer zatwierdzenia przedsiębiorstwa pochodzenia produktu;

zgodnie z art. 11 ust. 4 lit. c) dyrektywy 91/493/EWG, należy sporządzić wykaz zatwierdzonych zakładów; wykaz ten musi być sporządzony na podstawie komunikatu przekazanego Komisji przez albańską DVSMAF; zapewnienie przestrzegania przepisów określonych w tym celu w art. 11 ust. 4 dyrektywy 91/493/EWG jest zatem zadaniem DVSMAF;

DVSMAF złożyła oficjalne zapewnienia dotyczące przestrzegania zasad określonych w rozdziale V Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG, oraz dotyczące spełnienia wymagań odpowiadających tym, które zostały określone we wspomnianej dyrektywie w zakresie zatwierdzania przedsiębiorstw;

środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu Weterynaryjnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Dyrekcję służb weterynaryjnych Ministerstwa Rolnictwa i Wyżywienia (DVSMAF) uznaje się za właściwy organ w Albanii do celu sprawdzania i poświadczania zgodności produktów rybołówstwa z wymaganiami dyrektywy 91/493/EWG.

Artykuł 2

Produkty rybołówstwa i akwakultury pochodzące z Albanii muszą spełniać następujące warunki:

(¹) Dz.U. L 268 z 24.9.1991, str. 15.

▼B

- 1) do każdej przesyłki musi być dołączony numerowany oryginał świadectwa zdrowia, należycie wypełniony, podpisany, opatrzony datą i składający się z jednego arkusza zgodnie ze wzorem podanym w załączniku A do niniejszej decyzji;
- 2) produkty muszą pochodzić z zatwierdzonych przedsiębiorstw wymienionych w załączniku B do niniejszej decyzji;
- 3) z wyjątkiem zamrożonych produktów rybołówstwa luzem oraz przeznaczonych do produkcji żywności konserwowanej, wszystkie opakowania muszą być opatrzone wykonanym w sposób trwały napisem „Albania” oraz numerem zatwierdzenia przedsiębiorstwa pochodzenia produktu.

Artykuł 3

1. Świadectwa określone w art. 2 pkt 1 muszą zostać sporządzone w co najmniej jednym języku urzędowym Państwa Członkowskiego, w którym przeprowadzane są kontrole.
2. Świadectwa muszą zawierać nazwisko, funkcję i podpis przedstawiciela DVSMFAF oraz jego urzędową pieczęć, w kolorze innym niż pozostałe adnotacje na świadectwie.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.



ZAŁĄCZNIK A

ŚWIADECTWO ZDROWIA

produktów rybołówstwa lub akwakultury pochodzących z Albanii oraz przeznaczonych do wywozu do Wspólnoty Europejskiej, z wyjątkiem małży, szkarłupni, osłonic i ślimaków morskich w dowolnej formie

Nr referencyjny:

Kraj wysyłki: Albania

Właściwy organ: Dyrekcja służb weterynaryjnych Ministerstwa Rolnictwa i Wyżywienia (DVSMAF)

I. Szczegółowe informacje pozwalające na identyfikację produktówOpis produktu rybołówstwa/akwakultury ⁽¹⁾:

— gatunki (nazwa naukowa):

— prezentacja produktu i sposób obróbki ⁽²⁾:

Numer kodu (jeżeli dostępny):

Rodzaj opakowania:

Liczba opakowań:

Waga netto:

Wymagana temperatura w czasie składowania i transportu:

II. Pochodzenie produktów

Nazwa(-y) i urzędowy(-e) numer(-y) zatwierdzenia przedsiębiorstwa (przedsiębiorstw) zatwierdzonego(-ych) przez DVSMAF do wywozu do Wspólnoty Europejskiej:

.....

.....

.....

.....

III. Przeznaczenie produktówProdukty rybołówstwa lub akwakultury ⁽¹⁾ wysyłane są:

Z:

(miejsce wysyłki)

do:

(kraj i miejsce przeznaczenia)

następującymi środkami transportu:

Nazwa i adres wysyłającego:

.....

.....

Nazwa i adres odbiorcy w miejscu przeznaczenia:

.....

⁽¹⁾ Niepotrzebne skreślić.⁽²⁾ Żywe, schłodzone, zamrożone, solone, wędzone, konserwowane itp.



IV. Poświadczenie stanu zdrowia

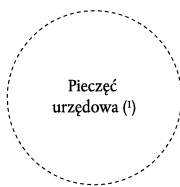
Urządowy inspektor zaświadcza niniejszym, że produkty rybołówstwa i akwakultury określone powyżej:

1. zostały złowione i poddane obróbce na pokładzie statku zgodnie z przepisami sanitarnymi ustanowionymi w dyrektywie 92/48/EWG;
2. zostały wylądowane, poddane obróbce, oraz jeśli to właściwe, zapakowane, przygotowane, przetworzone, zamrożone, rozmrożone i składowane w sposób higieniczny zgodnie z wymaganiami ustanowionymi w rozdziałach II, III oraz IV Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG;
3. pochodzą z przedsiębiorstwa (przedsiębiorstw) wyposażonych w indywidualne urządzenia do uzdatniania wody poprzez chlorowanie, zapewniających wodę pitną w rozumieniu dyrektywy EWG, właściciel przedsiębiorstwa jest zobowiązany do dokonywania codziennej kontroli poziomu pozostałości chloru oraz jest zobowiązany do dokonywania w urzędowym laboratorium Ministerstwa Zdrowia miesięcznych kontroli w odniesieniu do parametrów mikrobiologicznych;
4. zostały poddane kontroli sanitarnej zgodnie z rozdziałem V Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG;
5. są zapakowane, oznakowane, składowane i transportowane zgodnie z rozdziałami VI, VII oraz VIII Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG;
6. nie pochodzą od gatunków toksycznych lub gatunków zawierających biotoksyny;
7. zostały poddane należytej kontroli organoleptycznej, parazytologicznej, chemicznej i mikrobiologicznej, ustanowionym w dyrektywie 91/493/EWG oraz decyzjach wykonawczych do niej, w odniesieniu do niektórych kategorii produktów rybołówstwa;

Niżej podpisany urządowy inspektor oświadcza, że jest świadom przepisów dyrektyw 91/493/EWG i 92/48/EWG.

Sporządzono w ,
(miejsce)

.....
(Data)



.....
Podpis urzędowego inspektora (!)
(Nazwisko drukowanymi literami, kompetencje i kwalifikacje
osoby podpisującej)

(!) Kolor pieczęci i podpisu musi się różnić od innych adnotacji na świadectwie.

▼ **M1**

ZALĄCZNIK B

WYKAZ PRZEDSIĘBIORSTW

Numer zatwierdzenia	Przedsiębiorstwo	Adres	Data ważności zatwierdzenia
1	Konservimi Adriatik	Durres	31.12.1995
2	Vival Novosel	Vlore	31.12.1995
3	Kap	Kavaje	31.12.1995
4	Albamar	Durres	31.12.1995
5	Aulona-Peshk	Vlore	31.12.1995
6	Pesca Adriatik	Vlore	31.12.1995
7	Sangiovani	Lezhe	31.12.1995
8	Italpeshk	Durres	31.12.1995
9	Peshk Karavasta	Lushnje	31.12.1995
10	Toma	Lezhe	31.12.1995
11	Ihtisara	Sarande	31.12.1995
12	Limjon Peska	Sarande	31.12.1995
13	Acquario-Sali Peshk	Vlore	31.12.1995
14	N. Peshkimi	Shkoder	31.12.1995
15	Adriapeshk	Durres	31.12.1995
16	Goga-Shengjin	Lezhe	31.12.1995
17	Rayk	Durres	31.12.1995
18	Llajo	Saranda	31.12.1995